



ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Názov:	Krajská galéria v Prešove
Sídlo:	Hlavná 51, 080 01 Prešov
Štatutárny zástupca:	Mgr. art. Martin Kudla, ArtD., riaditeľ
IČO:	37781286
DIČ:	2021486789
Bankové spojenie:	Štátna pokladňa
Údaje o bankovom účte / IBAN:	SK22 8180 0000 0070 0051 2868
Tel. číslo, e-mail:	krajskagalериapo@centrum.sk
ďalej len „objednávateľ“	

a

Obchodné meno /Meno:	Smart Side, s.r.o.
Sídlo / Trvalé bydlisko:	Južná trieda 4B Košice - mestská časť Juh 040 01
V zastúpení:	Dávid Kovács
IČO / Dátum narodenia:	53897561
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 51906/V
DIČ:	2121522777
Bankové spojenie :	██████████.
IBAN:	██
Tel. číslo, e-mail:	██
ďalej len „autor“	

(spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu (ďalej len „Zmluva“)

Článok I. Preambula

1. Táto Zmluva je uzatváraná na základe výsledku súťaže na predmet zákazky „Nová vizuálna identita Krajskej galérie v Prešove a re-dizajn webového sídla“ – podľa §1 ods. 14 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Smernice č. 04/2024 o verejnom obstarávaní.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Autor zhotoví ideový a grafický návrh novej vizuálnej identity a re-dizaj webového sídla objednávateľa v elektronickom a štandardnom grafickom spracovaní v štandardných formátoch. Predmetom tejto zmluvy je vytvorenie a nastavenie novej vizuálnej identity objednávateľa, ktorej obsahom sú:

A /1.Základné rámce vizuálnej komunikácie (definícia a konfigurácia logotypu, typografie, farebnosti a súvisiacich záležitostí) v nasledujúcom rozsahu:

- Definícia a filozofia logotypu, ktorý sa skladá z grafického symbolu a typografie (rôzne verzie – horizontálne/vertikálne – pre rôzne komunikačné kanály)
- Základná konfigurácia logotypu s proporcionálnym rozkreslením
- Farebné varianty logotypu a čiernobiele varianty logotypu
- Použitie loga na rôznych podkladoch, minimálna veľkosť loga, ochranná zóna loga
- Špeciálne varianty, zakázané varianty a kombinácie
- Variácie logotypu pre rôzne formy vizuálnej komunikácie (napr. iba grafická časť logotypu bez typografie k použitiu v digitálnej komunikácii, ak typografia nie je súčasťou obrázkovej časti logotypu)
- Farebnosť logotypov v CMYK, RGB, HEX a Pantone
- Základná typografia logotypu a ďalšie 2 typy doplnkového písma používaného na komunikáciu (vrátane vzorkovníka)
- Zjednocujúce prvky komunikácie – grafické prvky (v prípade, ak budú navrhnuté) – napr. linky, oblúky, ovály a pod.

A /2.Návrhy ďalších formátov vizuálnej komunikácie (komunikačné tlačoviny, merkantil, online komunikácia) v nasledujúcom rozsahu:

- Grafické návrhy komunikačných tlačovín (vizitka, hlavičkový papier, pozvánka, plagát, banner, folder na dokumenty), interiérových navigačných prvkov (menovky k dverám, navigácia v priestoroch budov), exteriérových označení (prvky fasád, resp. iné označenie budov KG) a prvkov (roll-up, pop-up wall)
- Grafické návrhy merkantilu (reklamné tričko, pero, papierová taška reprezentačná a iné.)
- Grafické vizuály v elektronickej komunikácii (infografika, e-mailový podpis, PPT prezentácia, komunikácia v online a na sociálnych sieťach – profilový obrázok na Facebook a Instagram, cover photo na Facebook)

B / Ideový návrh vizuálnej identity Krajskej galérie v Prešove

- Má obsahovo vychádzať z uvedenej identity Krajskej galérie v Prešove a nových vízií
- Má byť založená na potrebe umiestniť galériu do kontextu 21. storočia
- Má zohľadňovať historický aspekt inštitúcie.

2. Dielom sa na účely tejto Zmluvy rozumie dielo vytvorené zhotoviteľom v rozsahu a za podmienok ustanovených v tejto Zmluve, ktoré pozostáva najmä z dokumentácie a podkladových materiálov k využitiu a formátom novej vizuálnej identity Krajskej galérie v Prešove v rozsahu a formáte, a to min.:

A/ logo a iné rozpoznávacie prvky Krajskej galérie v Prešove (formát: .ai, .pdf, .png), a to min. v nasledovnom prevedení:

- farebné prevedenie (základné a inverzné prevedenie),
- čiernobiele prevedenie;

B/ dizajn manuál a logo manuál na používanie loga a vizuálnej identity (formát: .pdf) + 3 x tlačená forma, vrátane:

- definície použitých farieb – základné a doplnkové farby, pre tlač priamymi farbami podľa vzorkovníka PANTONE, v stupnici CMYK, RGB, HEX
- definície písmovej rodiny pre celú identitu pozostávajúcej zo základnej typografie a ďalších dvoch doplnkových typov písma určených na komunikáciu, vrátane vzorkovníka,

3. Autor touto Zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie Diela za podmienok stanovených touto Zmluvou (ďalej len „**Licencia**“) a objednávateľ touto Zmluvou udelenú Licenciu prijíma a zaväzuje sa dielo používať v rozsahu udelenej Licencie. Objednávateľ má záujem o použitie Diela v rozsahu a za podmienok ustanovených touto Zmluvou predovšetkým za účelom prezentácie objednávateľa smerom k verejnosti.
4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela odplatu v súlade s Článkom V. tejto Zmluvy.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Autor vytvorí dielo v čase od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do **15.12.2024**.
2. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto Zmluvy s najväčšou starostlivosťou tak, aby dosiahol jemu známy cieľ a záujem objednávateľa.
3. Autor sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s požiadavkami a pokynmi objednávateľa.
4. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo samostatne, jeho vlastnou tvorivou činnosťou. Autor sa zaväzuje, že dielo nebude zaťažené autorskými alebo inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho použitiu v zmysle Licencie podľa tejto zmluvy.
5. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných subjektov.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zároveň sa mu zaväzuje poskytnúť relevantné inštrukcie k vytvoreniu diela.
7. Objednávateľ za včasné a riadne vytvorené dielo zaplatí dohodnutú odmenu.

Článok IV.

Spôsob použitia Diela, licencia

1. Autor udeľuje objednávateľovi Licenciu na všetky spôsoby použitia Diela známe ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy a to najmä spôsoby podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona, alebo ktoré vyplývajú z potrieb vykonávania činnosti objednávateľa alebo z určenia Diela v budúcnosti. Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú Licenciu bez obmedzenia, čo do územného, vecného a množstevného rozsahu, a čas trvania majetkových práv k Dielu.
2. Autor vyhlasuje, že ku dňu nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy má vysporiadané všetky záväzky s tretími osobami tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči objednávateľovi žiadne nároky vyplývajúce im z osobnostných, autorských, priemyselných, či iných obdobných práv v súvislosti s plnením záväzkov Autora podľa tejto Zmluvy, a v prípade, ak by sa v budúcnosti ukázalo, že tomu tak nebolo alebo nie je, zaväzuje sa takto vysporiadať všetky takéto právne vzťahy s tretími osobami, inak zodpovedá za škodu, ktorá objednávateľovi vznikne.

Článok V. Odmena, vysporiadanie dane

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela a za udelenie Licencie na použitie diela v rozsahu podľa tejto Zmluvy odmenu vo výške **6 993,- Eur** (slovom: Šesťtisícdeväťstodeväťdesiattri Eur), autor je / nie je platcom DPH (*vyznačiť).
2. Odmena podľa predchádzajúceho bodu bude splatná na základe tejto zmluvy, na bankový účet Autora uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr do 15. dňa po riadnom odovzdaní a prevzatí diela objednávatelom.
3. Zmluvné strany sa zmysle § 43 ods. 3 písm. h) v spojení s §43 ods. 14 zák. č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy objednávateľ nevyberie daň.
4. Autor príjem z tejto Zmluvy zdaní sám v svojom daňovom priznaní. Objednávateľ je povinný toto dojednanie o nevybratí zrážkovej dane oznámiť správcovi dane najneskôr do 15. dňa po uplynutí kalendárneho roka, v ktorom bola táto dohoda uzavretá (§ 43 ods. 14 zák. č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov) .

Článok VI. Ochrana informácií a zachovanie mlčanlivosti

1. V tejto Zmluve „dôverné informácie“ znamenajú všetky informácie, ktoré sa týkajú alebo môžu týkať Diela, vrátane a bez obmedzenia všetkých údajov a informácií, dokumentov a správ, ponúk, cien, návrhov kontraktov, know-how, vzorcov, postupov, projektov, fotografií, výkresov, špecifikácií, softwarových programov a akýchkoľvek materiálov, ktoré budú pri použití týchto dokumentov spracované a budú tieto informácie obsahovať.
2. Autor sa zaväzuje požiť dôverné informácie výlučne pre potreby plnenia predmetu tejto Zmluvy. Akékoľvek ďalšie použitie informácií bude podliehať predchádzajúcemu písomnému súhlasu objednávatel'a.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. K zmene obsahu tejto Zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán vo forme postupne očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre vylúčenie pochybností, akákoľvek komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy bude prebiehať písomne (postačuje email), prostredníctvom kontaktných údajov, ktoré Zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade akejkoľvek zmeny týkajúcej sa kontaktných osôb, resp. kontaktných údajov sa zmluvné strany zaväzujú navzájom písomne (emailom) informovať o týchto zmenách.
3. Právne vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami platného a účinného Autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

4. Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, alebo jeho časť, je alebo sa stane neplatným alebo nevynútiteľným rozhodnutím súdu či iného príslušného orgánu verejnej moci, nebude mať táto neplatnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti, pokiaľ nevyplýva priamo z obsahu Zmluvy, že toto ustanovenie alebo jeho časť nemožno oddeliť od ďalšieho obsahu. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle objednávateľa v zmysle § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v plnom rozsahu vzájomnou dohodou.
6. Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle <https://krajskagaleria.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.
7. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, dve vyhotovenia pre objednávateľa a jedno vyhotovenie pre Autora.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Prešove, dňa: 24.10.2024

V Prešove, dňa: 24.10.2024

.....
Autor

.....
Objednávateľ